



شركة اسواق عبدالله العثيم  
( شركة مساهمة سعودية )

القوائم المالية الاولية وتقرير فحص مراجعي الحسابات  
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2010

شركة اسواق عبدالله العثيم  
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الاولية وتقرير فحص مراجعي الحسابات  
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2010

---

صفحة	فهرس
1	تقرير فحص القوائم المالية الاولية
2	قائمة المركز المالي الاولية
3	قائمة الدخل الاولية
4	قائمة التدفقات النقدية الاولية
11 - 5	إيضاحات حول القوائم المالية الاولية

## تقرير فحص القوائم المالية الاولية

السادة المساهمين  
شركة اسواق عبدالله العثيم  
(شركة مساهمة سعودية)

الرياض - المملكة العربية السعودية

### نطاق الفحص

لقد فحصنا قائمة المركز المالي الاولية المرفقة لشركة اسواق عبدالله العثيم ( وهي شركة مساهمة سعودية ) كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ وقائمة الدخل والتدفقات النقدية الاولية لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠. ان هذه القوائم المالية الاولية هي مسؤولية ادارة الشركة التي اعدتها وقدمتها لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها .

كان فحصنا فحصا محدودا وفقا لمعيار فحص التقارير المالية الاولية الصادر من قبل الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين . ويتكون الفحص المحدود بصفة اساسية من تطبيق اجراءات تحليلية على المعلومات المالية والاستفسار من الاشخاص المسؤولين في الشركة عن الامور المالية والمحاسبية . يعد هذا الفحص اقل نطاقا من عملية المراجعة التي تتم وفقا لمعايير المراجعة المتعارف عليها ، والتي تهدف اساسا الى ابداء الرأي حول القوائم المالية الاولية ككل ، لذا فاننا لا نبدى مثل هذا الرأي .

### نتيجة الفحص

بناء على الفحص المحدود الذي قمنا به ، لم يتبين لنا وجود اية تعديلات جوهرية يتعين ادخالها على القوائم المالية الاولية المرفقة لكي تتفق مع معايير المحاسبة المتعارف عليها .

ديلويت أند توش  
بكر أبو الخير وشركاهم  
محاسبون قانونيون  
ترخيص رقم ٩٦ Lic.96  
C.P.A.  
حسام الدين هاشم صدقة  
محاسب قانوني - ترخيص رقم ٧٣

٥ جمادى الأول ١٤٣١

١٩ ابريل ٢٠١٠

شركة اسواق عبدالله العثيم  
( شركة مساهمة سعودية )

قائمة المركز المالي الاولية (غير مراجعة)  
كما في 31 مارس 2010  
( بالريال السعودي )

2009	2010	إيضاح	الموجودات
			<b>موجودات متداولة</b>
7,210,874	8,537,684		نقد في الصندوق ولدى البنوك
228,823,474	274,973,146		مخزون
85,948,326	94,155,105	3	مدفوعات مقدمة ومديون آخرون
151,744,003	-		مطلوب من جهات ذات علاقة
473,726,677	377,665,935		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
			<b>موجودات غير متداولة</b>
92,491,623	103,577,836		استثمار في شركة زميلة واخرى
374,676,190	572,606,135	4	ممتلكات ومعدات ، صافى
277,600,439	271,299,982	5	مشاركات تحت التنفيذ
744,768,252	947,483,953		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
1,218,494,929	1,325,149,888		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
			<b>مطلوبات متداولة</b>
294,508,836	-	6	قروض ومرابحاث قصيرة الاجل
13,020,378	42,758,901	6	الجزء المتداول من قروض طويلة الاجل
516,974,361	601,710,365		دائنون تجاريون
4,635,923	-		مطلوب لاطراف ذات علاقة
50,892,590	66,928,566		دائنون آخرون ومصاريف مستحقة
-	56,250,000	7	توزيعات ارباح مستحقة
880,032,088	767,647,832		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
17,562,426	23,756,057		تعويضات نهاية الخدمة
5,473,841	215,413,277	6	قروض طويلة الاجل
23,036,267	239,169,334		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
903,068,355	1,006,817,166		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين</b>
225,000,000	225,000,000	1	رأس المال
18,028,989	25,781,233		إحتياطي نظامى
-	12,453,336	9	إحتياطي اختياري
72,397,585	55,098,153		ارباح مبقاة
315,426,574	318,332,722		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
1,218,494,929	1,325,149,888		<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الاولية

شركة اسواق عبدالله العثيم  
( شركة مساهمة سعودية )

قائمة الدخل الاولية (غير مراجعة)  
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2010  
( بالريال السعودي )

2009	2010	
		الإيرادات
717,564,577	779,564,125	المبيعات
15,851,510	17,686,787	التأجير
733,416,087	797,250,912	مجموع الإيرادات
( 693,609,211 )	( 741,975,155 )	كثفة الإيرادات
39,806,876	55,275,757	اجمالي الربح
( 18,705,981 )	( 18,086,647 )	مصاريف بيع وتوزيع
( 7,428,189 )	( 8,920,007 )	مصاريف عمومية وادارية
13,672,706	28,269,103	الربح من الاعمال المستمرة
2,882,533	4,346,260	حصة الشركة في صافي أرباح الشركة الزميلة
252,339	725,921	ايرادات اخرى ، صافي
16,807,578	33,341,284	الربح قبل الزكاة
( 450,000 )	( 1,600,000 )	الزكاة
16,357,578	31,741,284	الربح الصافي
		ربحية السهم :
0.61	1.26	من الاعمال الرئيسية المستمرة ( ايضاح 8 )
0.73	1.41	من الربح الصافي ( ايضاح 8 )

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الاولية

شركة اسواق عبدالله العثيم  
( شركة مساهمة سعودية )

قائمة التدفقات النقدية الاولية (غير مراجعة)  
للسنة المنتهية في 31 مارس 2010  
( بالريال السعودي )

2009	2010	
16,807,578	33,341,284	الأنشطة التشغيلية الربح قبل الزكاة
		تعديلات :
10,682,835	12,168,524	استهلاكات
( 75,777 )	( 587,991 )	ارباح بيع ممتلكات ومعدات
( 2,882,533 )	( 4,346,260 )	حصة الشركة في صافي ارباح الشركة الزميلة
1,527,883	1,883,661	تعويضات نهاية الخدمة
( 11,908,428 )	( 54,752,642 )	التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة المخزون
( 8,066,295 )	( 4,156,387 )	مدفوعات مقدمة ومديون آخرون
95,225,802	131,144,508	دائنون آخرون ومصاريف مستحقة
( 98,199,092 )	-	المطلوب من جهات ذات علاقة
3,111,973	114,694,697	صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
( 50,873,925 )	( 135,526,770 )	اضافات ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ
140,017	811,248	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
( 50,733,908 )	( 134,715,522 )	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
28,138,260	( 78,702,499 )	قروض ومراجعات
28,138,260	( 78,702,499 )	صافي النقد (المستخدم في) المتوفر من الأنشطة التمويلية
		صافي التغير في نقد في الصندوق ولدى البنوك
		نقد في الصندوق ولدى البنوك في 1 يناير
26,694,549	107,261,008	نقد في الصندوق ولدى البنوك في 31 مارس
7,210,874	8,537,684	
		عمليات غير نقدية
36,283	-	تحويل ممتلكات ومعدات لجهات ذات علاقة بصافي القيمة الدفترية
	56,250,000	توزيعات أرباح مستحقة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الاولية

## 1 - التكوين والنشاط

ان شركة أسواق عبدالله العثيم هي شركة مساهمة سعودية مسجلة بالرياض بتاريخ 7 رجب 1400 (21 مايو 1980) بالسجل التجاري رقم 1010031185 . تم تأسيس الشركة وفقا للقرار الوزاري رقم 227/ق بتاريخ 3 رمضان 1428 ( الموافق 15 سبتمبر 2007 ) .

ان رأس مال الشركة البالغ 225 مليون ريال سعودي مقسم الى 22,5 مليون سهم قيمة كل منها 10 ريال سعودي .

يتمثل نشاط الشركة في تجارة الجملة في المواد الغذائية والأسماك واللحوم والسيارات وقطع غيارها والحاصلات الزراعية والمواشي والأدوات المنزلية وإقامة وإدارة وتشغيل وصيانة الأسواق المركزية والمجمعات التجارية وخدمات الإعاشة المطهية وغير المطهية وخدمات الحاسب الآلي وتشغيل وصيانة الآلات والأجهزة الكهربائية والميكانيكية وإقامة وصيانة وتشغيل مستودعات التبريد والتخزين .

## 2 - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم اعداد القوائم المالية الأولية المرفقة وفقا لمعيار التقارير المالية الأولية الصادر عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين . إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة في اعداد القوائم المالية الأولية والملخصة أدناه .

### استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية الأولية وفقا للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها يتطلب استخدام التقديرات والافتراضات التي قد تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات وايضاحات الموجودات والمطلوبات المحتملة بتاريخ القوائم المالية الأولية، اضافة الى مبالغ الإيرادات والمصروفات خلال الفترة . وبالرغم من ان هذه التقديرات مبنية على افضل المعلومات والاحداث الحالية المتوفرة لدى الادارة الا ان النتائج الفعلية النهائية قد تختلف عن هذه التقديرات .

### العرف المحاسبي

تعد القوائم المالية الأولية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية ومبدأ الاستحقاق ، فيما عدا الاستثمار في شركة زميلة الذي يتم احتسابه وفقا لطريقة حقوق الملكية .

### تحقيق الإيرادات

تتحقق إيرادات المبيعات عند تسليم البضاعة للعملاء ، بينما تتحقق الإيرادات من الإيجار على اساس مدة عقود الإيجار .

#### المصاريف

تتكون مصاريف البيع والتوزيع بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتوزيع وبيع بضائع الشركة . ويتم تصنيف المصاريف الاخرى كمصاريف ادارية وعمومية .

تتضمن المصاريف العمومية والادارية و المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بكلفة الايرادات وفقا للمعايير المحاسبية المتعارف عليها . ويتم توزيع المصاريف اذا دعت الحاجة بين المصاريف العمومية والادارية وكلفة الايرادات على اساس ثابت .

#### الاستثمارات

يظهر الاستثمار في الشركة الزميلة المملوكة بنسبة 13.65% بموجب طريقة حقوق الملكية وذلك لوجود تأثيراً فعالاً للشركة عليها من خلال المشاركة في سياستها المالية والتشغيلية . بحيث يظهر الاستثمار بالكلفة ويتم تحويله بعد ذلك في ضوء التغير في حصة الشركة في صافي اصول الجهة المستثمر بها . ان حصة الشركة في صافي ارباح او خسائر الشركة الزميلة يتم ادراجها في قائمة الدخل الاولية .

تظهر الاستثمارات في الشركات المملوكة بنسبة تقل عن 20% وغير متداول اسهما في السوق بموجب طريقة التكلفة ، ويتم تكوين مخصص لأي انخفاض دائم في قيمة هذه الاستثمارات .

#### كلفة المبيعات

تتضمن كلفة المبيعات كلفة المشتريات والمصاريف المتعلقة بالمنافذ البيعية .

#### المخزون

تظهر البضاعة بسعر الكلفة او السوق، أيهما أقل . ويتم تحديد الكلفة على أساس طريقة المتوسط المرجح .



ايضاحات حول القوائم المالية الاولية ( غير مراجعة )  
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2010

**الممتلكات والمعدات**

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاكات المتراكمة . تعتبر مصاريف الاصلاح والصيانة مصاريف ايرادية، أما مصاريف التحسينات فتعتبر مصاريف رأسمالية. ويجري احتساب الاستهلاكات عليها على أساس حياتها العملية المقدره وذلك باستعمال طريقة القسط الثابت. ويتم اطفاء التحسينات على المأجور والمباني المقام عليها اراضي مستأجرة على أساس الحياة العملية المقدره لهذه التحسينات والمباني او المتبقي من مدة عقد الايجار ايهما ينتهي اولاً . ان الحياة العملية المقدره للبنود الرئيسية لهذه الأصول هي :

السنوات	
10	الالات ومعدات
25 - 5	مباني
7 - 5	سيارات
7 - 5	أجهزة الحاسب الآلي
7	أثاث ومفروشات
10	تحسينات المباني المستأجرة

**انخفاض قيمة الموجودات طويلة الاجل**

تقوم الشركة بإجراء مراجعة دورية للقيمة الدفترية للموجودات الملموسة للتأكد من وجود أي دليل على وقوع أي خسارة ناتجة عن انخفاض في قيمة الموجودات . وفي حالة وجود مثل هذا الدليل ، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لذلك الأصل لتحديد حجم هذه الخسارة . وفي الحالات التي لا يمكن فيها تقدير القيمة القابلة للاسترداد لذلك الأصل ، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المدرة للنقدية التي ينتمي إليها ذلك الأصل .

وفي الحالات التي يقدر فيها المبلغ القابل للاسترداد للأصل أو الوحدة المدرة للنقدية بأقل من قيمته الدفترية ، عندئذ تخفض القيمة الدفترية لذلك الأصل أو الوحدة المدرة للنقدية إلى القيمة القابلة للاسترداد لها ، ويتم إثبات خسائر الانخفاض في قيمة الأصل مصروفات فوراً في قائمة الدخل الاولية .

وإذا ما تم لاحقاً عكس قيد خسارة الانخفاض في القيمة ، عندئذ تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المدرة للنقدية إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد له ، على ألا تزيد القيمة الدفترية التي تمت زيادتها عن القيمة الدفترية التي كان من المفترض تحديدها فيما لو لم يتم إثبات خسارة الانخفاض في قيمة ذلك الأصل أو الوحدة المدرة للنقدية في السنوات السابقة . يتم إثبات عكس قيد خسارة الانخفاض في القيمة إيرادات فوراً في قائمة الدخل الاولية .

#### تكلفة الاقتراض

إن تكاليف الاقتراض والخاصة مباشرة بتملك أو بناء الأصول المؤهلة والتي تحتاج إلى فترة من الوقت لتصبح جاهزة للغرض المنوي استخدامه فيه أو بيعه ، يتم إضافتها على كلفة تلك الأصول حتى تصبح جاهزة للاستخدام أو البيع . إن تكاليف الاقتراض الأخرى يتم تحميلها على قائمة الدخل الاولية في الفترة التي تكبدت فيها .

#### تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الاجنبية الى الريال السعودي بأسعار التحويل السائدة عند اجراء المعاملة . ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الاجنبية كما في تاريخ قائمة المركز المالي الاولية الى الريال السعودي بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ . ان الارباح والخسائر الناتجة عن التسديدات او تحويل العملات الاجنبية يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل الاولية .

#### محاسبة عقود الايجار

تعتبر كافة عقود الايجار التي تبرمها الشركة عقود ايجار تشغيلية ، وبموجبها تحمل دفعات الايجار على قائمة الدخل الاولية بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الايجار . كما يتم قيد مبالغ الإيجار المستلمة بموجب عقود الإيجار التشغيلية من قبل الشركة بصفتها مؤجرة كإيرادات في قائمة الدخل الاولية على أساس القسط الثابت على مدى فترة تلك العقود .

#### تعويضات نهاية الخدمة

يتم احتساب تعويضات نهاية الخدمة وفقا لنظام العمل السعودي ويتم تنزيل الدفعات من الاستدراك ، كما ويتم احتساب ودفع فروقات تعويضات نهاية الخدمة للموظفين ان وجدت عند انتهاء خدماتهم .

#### الزكاة

تخضع الشركة لتعليمات مصلحة الزكاة والدخل في المملكة العربية السعودية . يتم الاستدراك للزكاة وفقا لمبدأ الاستحقاق . يتم احتساب مخصص الزكاة وفقا للوعاء الزكوي ، يجري تسجيل أية فروقات بين المخصص والربط النهائي حين يتم اعتماد الربط النهائي حيث يتم حينئذ اقفال المخصص .

#### 3 - مدفوعات مقدمة ومديون آخرون

تتضمن المدفوعات المقدمة مبلغ 32 مليون ريال سعودي عبارة عن إيجارات مدفوعة مقدماً الى طرف ذو علاقة مقابل خصم تعجيل الدفع .

ايضاحات حول القوائم المالية الاولية ( غير مراجعة )  
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2010

4 - ممتلكات ومعدات ، صافي

بتاريخ 29 مارس 2010 قامت الشركة بشراء أراضي استثمارية في المدينة المنورة بقيمة 98 مليون ريال سعودي ويتمويل ذاتي من الشركة وذلك لغرض اقامة مشروع مجمع تجاري ومباني استثمارية سكنية ومكتبية، وتمت الموافقة على شراء الأراضي في اجتماع الجمعية العامة الثاني لمساهمي الشركة المنعقد بتاريخ 7 ابريل 2010. جاري استكمال اجراءات نقل ملكية الأرض باسم الشركة .

5 - مشاريع تحت التنفيذ

تتمثل المشاريع تحت التنفيذ بشكل رئيسي في مستخلصات للمقاولين ولإقامة مجمع تجاري بمدينة الدمام وتأسيس وتجهيز اسواق جديدة، حيث بلغت الالتزامات عن الاعمال غير المنفذة من هذه المشاريع 101,6 مليون ريال سعودي كما في 31 مارس 2010 مقابل 125,9 مليون ريال سعودي كما في 31 مارس 2009.

6 - قروض ومرابحات

أ ( مرابحات قصيرة الأجل :

يوجد لدى الشركة تسهيلات من مجموعة بنوك محلية تجارية على شكل مرابحات قصيرة الاجل وذلك لتمويل رأس المال العامل ، حيث بلغ الرصيد غير المستخدم من هذه المرابحات 240 مليون ريال سعودي كما في 31 مارس 2010 ( 31 مارس 2009 : 53,8 مليون ريال سعودي ) .

ب ( قروض ومرابحات طويلة الأجل :

2009		2010		
		الجزء		
الاجمالي	الاجمالي	غير المتداول	الجزء المتداول	
ريال سعودي	ريال سعودي	ريال سعودي	ريال سعودي	
1,843,500	1,443,500	1,043,500	400,000	قرض صندوق التنمية الصناعية السعودي
16,650,719	-	-	-	مرابحات البنك العربي الوطني
-	174,483,567	165,758,666	8,724,901	بنك البلاد
-	44,444,445	27,777,778	16,666,667	البنك السعودي البريطاني
-	37,800,666	20,833,333	16,967,333	البنك السعودي الهولندي
18,494,219	258,172,178	215,413,277	42,758,901	

ان هذه التسهيلات مضمونة بضمانات شخصية مقدمة من احد المساهمين، ورهن صكوك ملكية اراضي مملوكة من قبل الشركة قيمتها الدفترية 25,5 مليون ريال سعودي كما في 31 مارس 2010 .

7 - توزيعات ارباح مستحقة

وافقت الجمعية العامة للمساهمين في اجتماعهم العادي الثاني المنعقد بتاريخ 7 ابريل 2010 على توزيع ارباح نقدية بمبلغ 56,250 مليون ريال سعودي بواقع 2,5 ريال للسهم الواحد عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 .

8 - ربح السهم

تم احتساب ربح السهم من صافي ارباح الفترة ومن الاعمال الرئيسية المستمرة بتقسيم الربح الصافي والربح من الاعمال الرئيسية المستمرة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في 31 مارس 2010 و 2009 والبالغ 22,5 مليون سهم .

9 - الاحتياطي الاختياري

وافقت الجمعية العامة غير العادية للشركة في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2 جمادى الاول 1430 ( الموافق 27 ابريل 2009 ) على اقتطاع نسبة 20% من الأرباح الصافية لسنة 2008 كإحتياطي اختياري وتخصيصه للتوسع في أعمال الشركة .

10 - الالتزامات والمطلوبات المحتملة

أ ( يوجد على الشركة كما في 31 مارس الالتزامات والمطلوبات المحتملة التالية :

بالريال السعودي		
2009	2010	
5,471,624	11,933,467	اعتمادات مستندية
17,384,926	20,253,010	خطابات ضمان

ب ( التزامات مقابل عقود ايجار تشغيلية :

يوجد التزامات قائمة على الشركة بموجب عقود استئجار تشغيلية طويلة الاجل لفروعها ومجمعاتها غير قابلة للإلغاء كما في 31 مارس على النحو التالي :

بالريال السعودي		
2009	2010	
41,585,624	34,177,786	أقل من سنة
121,855,611	86,513,416	أكثر من سنة ولكن أقل من 5 سنوات
252,835,188	234,880,679	أكثر من 5 سنوات وأقل من 23 سنة

#### 11 - التسويات المتعلقة بالفترة

ان جميع التسويات التي ترى ادارة الشركة اهميتها لكي تظهر القوائم المالية الاولية بعدل المركز المالي ونتائج الاعمال تم اعدادها . وان نتائج الاعمال عن الفترة المالية الاولية قد لا تمثل مؤشرا دقيقا عن النتائج الفعلية لأعمال السنة كاملة .

#### 12 - معلومات قطاعية

للشركة قطاع تشغيلي واحد يتمثل في تجارة التجزئة وتمارس الشركة نشاطها في المملكة العربية السعودية .

#### 13 - ارقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض ارقام المقارنة لتتوافق مع عرض ارقام الفترة الحالية .